



MIGNON LIBRA



NÁVOD K OBSLUZE



ZPROVOZNĚNÍ A POUŽITÍ

~ Všechny údaje uvedené v tomto návodu jsou v souladu s předpisy platnými v zemi, kde je přístroj umístěn, stejně jako pravidel zdravého selského rozumu, a musí být zodpovědný za to, že pravidelná údržba přístroje je vhodná a dle pravidel výrobce.
 ~ Osoby, které přístroj zprovozňují a používají, nebo provádí jeho údržbu, by měly informovat výrobce o závadách nebo poškozeních v důsledku opotřebování, které by mohly ohrozit původní bezpečnostní prvky přístroje.
 ~ Osoba, která přístroj zprovozňuje, je zodpovědná za kontrolu, zda je přístroj umístěn ve vhodném prostředí a tak, aby neohrožoval nikoho na životě nebo bezpečnosti.
 ~ Jakákoliv zodpovědnost za komponenty vyrobené a instalované na přístroji přebírá příslušný výrobce. Zodpovědnost za používání oprávněnými osobami přebírá koncový zákazník.
 ~ Přístroj může být používán nepřetržitě 24 hodin, s 24hodinovou přestávkou, jak je uvedeno na štítku dle hodnot Ton a Toff. Komponenty přístroje jsou navrženy a vyrobeny tak, aby vydržely alespoň 1 000 hodin provozu.
 ~ Vhodné čištění a údržba rovněž přispívají k dlouhé životnosti přístroje.

ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

~ Nikdy se přístroje nedotýkejte vlhkýma nebo mokráma rukama.
 ~ Nikdy nepoužívejte přístroj bosí.
 ~ Nikdy se nesnažte odpojit přístroj taháním za napájecí kabel nebo za přístroj samotný.
 ~ Před použitím přístroje se ujistěte, že je přístroj správně nainstalován a že je přístroj vhodný pro dané prostředí.
 ~ Před použitím přístroje se ujistěte, že přístroj není napájen elektrickou energií.
 ~ Při čištění a údržbě vždy odpojte přístroj od elektrické energie.
 ~ K čištění přístroje nikdy nepoužívejte proud vody nebo čisticí prostředky, ale pouze prostředky k tomu určené.
 ~ V případě, že se přístroj porouchá nebo nefunguje, vypněte přístroj a nemanipulujte s ním. Pro opravu kontaktujte pouze autorizovaný servis a vždy vyžadujte pouze originální náhradní díly.
 ~ Před použitím přístroje se ujistěte, že přístroj není napájen elektrickou energií.

~ P^} ^&@ç^wÁ ð d [bÁæ } ~ c Ě [\ ^ á Á bÁ ^] [^ 0ç: c Ě Ů á] [wÁ ð d [bÁ á
 ^ \ ^ d Ě . Á } ^ ! * æ È
 ~ P^ à [\ ^ wÁ ^ } çæ } Ů ç [i ^ Ě æ æ ç [i ^ Á] [^ 0ç Ů Á á ç [á ^ Á] | æ Á ð d [b Ě / æ ...
 á [Á & @ Á ç [i ^ Á ^ | wÁ ç [á ^ Á à [Á . Á ^ \ ç ^ È
 ~ XÁ ð æ Á [z [: ^] Ů æ ^ | Á Á ð | Á \ æ 0æ Á] | æ æ ^ Á | à & { Á ^ à [æ ð i á [çæ { Á i ^ } ð Á æ [: i ^ } ð Á ^ ç ^ { Ě ð æ } Á [^ Á à [i }
 :] • [á Ě ^ Á • [à i ^ È
 ~ P á á Á Á | [ç [: ^ Á ^ ç \ | á ^ wÁ Ů á \ Ě ç | á \ ^ Á ^ à [Á . Á ^ & @ • \ . Á | á Ů [ç á b ð ^ Á Ě Á ^ à [Á [Á • ^] } ð ^ Á ç Ě Á Ů Á Á { ^
 á ç [á Á \ [| ç È
 ~ Ú á á ^ b ^ ç Á ç ð } ~ c & @ | } Á Á á b ð ^ Á ð d [b Á Ů á Á ^ } } ç È
 ~ P á á Á ^ à i ç wÁ ð d [b Á Á [á ^ Á ^ à [Á & @ ^ \ ç È
 ~ XÁ ð æ Ě ^ Á } á ^ Á [Á [ç i ^ Á á Ů | • [Á á æ ç Ů Ě \ æ 0æ Á ^ } } ç Á ð d [b
 æ [] æ ç wÁ æ ð i á [çæ Á ^ ç Á [Á] d [i ^ Á [ç i ^ È

UPOZORNĚNÍ

Tento přístroj nese označení "ELEKTRICKÝ MOTOR S TEPELNOU OCHRANOU", indikující, že je vybaven zařízením, které chrání motor před přehřátím.

Pokud je přístroj zaklíněný zbytky kávy, nesnažte se jej dále používat. Nejprve jej odpojte od elektrické energie a eliminujte zdroj problémů a teprve poté jej znovu spusťte.

EC PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



CONTI VALERIO S.R.L.

Via Luigi Longo, 39/41 - 50019 Sesto Fiorentino (FI) – ITALY

Prohlašujeme na vlastní zodpovědnost, že produkt:

MODEL KÁVOMLÝNKŮ:

MIGNON LIBRA

VERZE: 220-240 V / 50-60 Hz

OD SÉRIOVÉHO ČÍSLA: XX XXX 22 15 XXXX

ke kterému se toto prohlášení týká v souladu se stanovenými předpisy:

2006/42/CE

2014/30/EU

2011/65/EU

a také v souladu s následujícími standardy:

UNI EN 12100/1-2; UNI EN ISO 13857; CEI EN 55014-1/2; CEI EN 61000-3-2/3;

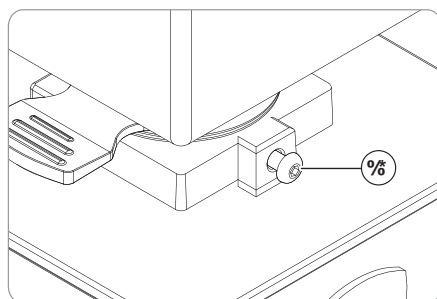
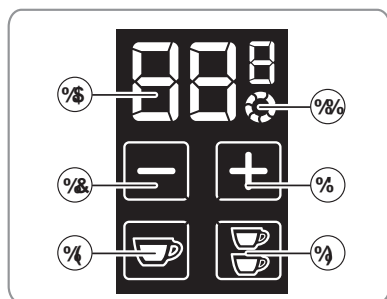
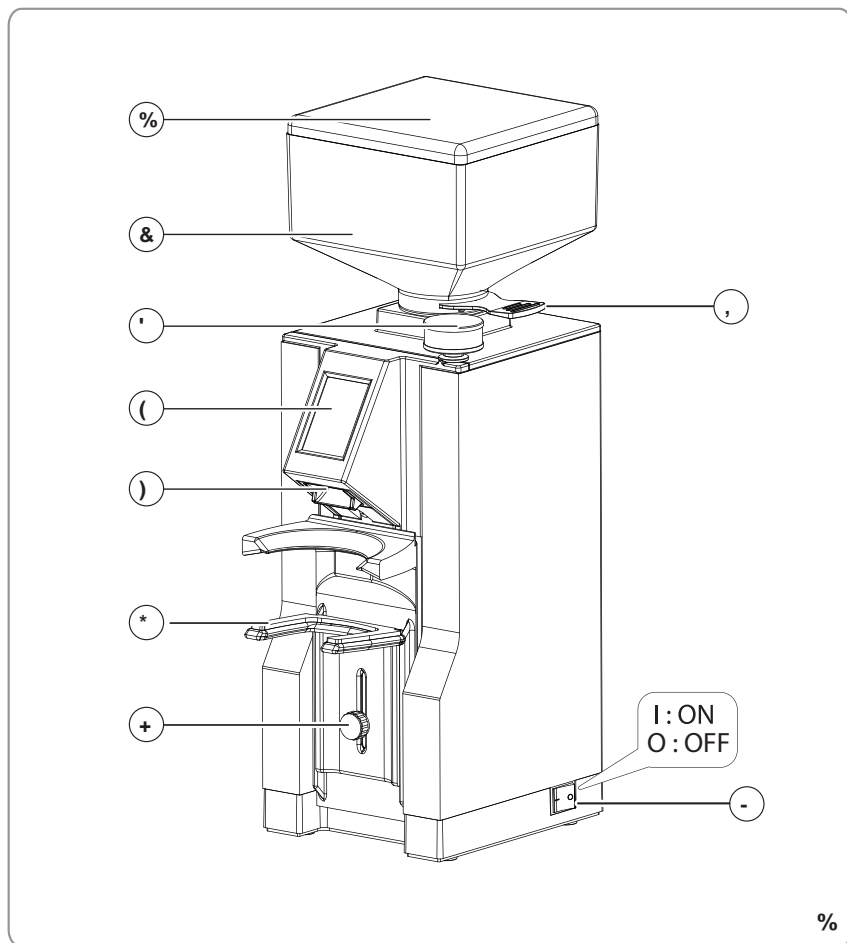
CEI EN 60335-1; CEI EN 60335-2-64; CEI EN 62233; EN 60704-1: 1994

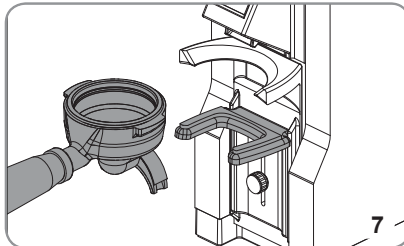
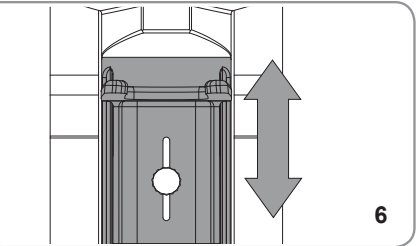
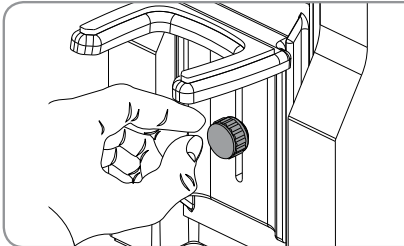
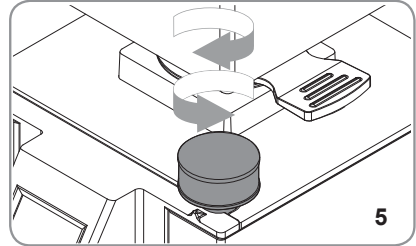
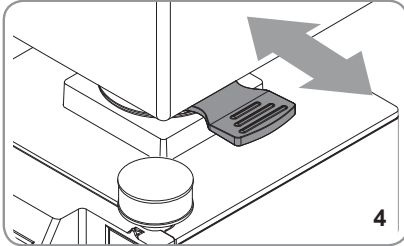
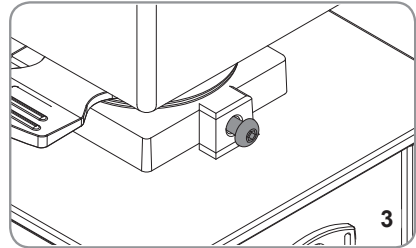
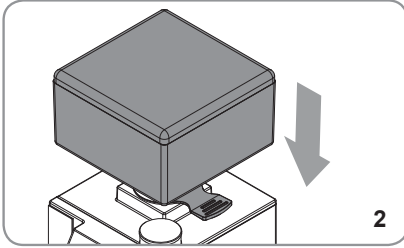
je sestaven na základě technické dokumentace, za kterou ručí:

Sig. Filippo Conti – Via Luigi Longo, 39/41 – 50019 Sesto Fiorentino (FI) - ITALY

Datum: 21. 6. 2022

Zákonný zástupce:
Filippo Conti





1. OBECNÉ INFORMACE

VÝROBCE:

ÚPVOXCSOÜQVÄXæsŠ ä äŠ } * [ÆUDFÄÄ €€JÄ^•q { Äq | ^ } q [ÄQDÄ
 QCSÝ

MODEL:ÄT QPUPÄLIBRA

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

POPIS	
Napětí (V)	COEÜG €ÄXÄÄ €Ä €P:
Příkon (W)	HFE
RPM	1630
Produkce (g/s)	FÊ ÄÄÊ ÄÖ ^ • • [D FÊ ÄZÖÊ ÄQ ^ , D
Hmotnost (Kg)	6,5
Kapacita zásobníku (g)	H€€
Výška (mm)	H9€
Šířka (mm)	FG4
Hloubka (mm)	F93

3 POPIS PRODUKTU (obr. 1)

1Ä çä [Ä | • [à) ä ~ Ä äÄ | ç`

2Ä : | • [à) ä Ä äÄ | ç`

3Ä nastavení hrubosti mletí

4Ä dotykový displej

5ÄÄÄÄ vývod mleté kávy

6ÄÄÄÄ nastavitelný á:0| \ Ä [| çäc | ~ D | \ ^

7ÄÄÄÄ upínací šroub držáku portafilteru/páky

8Ä západka pro uzavření/otevření přístupu kávy k mlecím kamenům

9Ä hlavní vypínač

10ÄÄÄÄ zobrazení výdeje gramů kávy/zobrazení počtu dávek

11ÄÄÄÄ signalizace zapnutí manuálního režimu mletí

12ÄÄÄÄ tlačítko pro snížení hodnoty

13ÄÄÄÄ tlačítko pro zvýšení hodnoty

14ÄÄÄÄ tlačítko pro 1porce

15ÄÄÄÄ tlačítko pro 2porci

16ÄÄÄÄ aretační šroub zásobníku na kávu

4 UZAMČENÍ NÁSYPNÍKU

Účel: Instalovat zásobník na kávu (2)

- Wæ (Á) • [à) ð (2) Á æc [[Á | } } ~ Á [Á] : | ç) . Á [[@ (obr. 2) Éæ ^ Á ç [: Á : | • [à) ð ~ à | Á { ð c } Á | [ç] [~ à (16) ç Á [} } Á • ç ð d [ð É
- Zæ c (Á ^ æ) ð [~ à (16) (obr. 3) É

5 NASTAVENÍ A POUŽITÍ

5.1 DISPLEJ



5.1.1 ZAPNUTÍ MLÝNKU

- Připojte mlýnek ke zdroji elektrické energie.
- Zapněte mlýnek hlavním vypínačem (9)

Při prvním zapnutí je mlýnek v továrním nastavení. Při každém dalším zapnutí si již pamatuje nastavené hodnoty.

Po zapnutí mlýnku se na displeji načte firmware a mlýnek se připraví na výdej.

5.1.2 VÝDEJ DÁVKY A NASTAVENÍ

- Ú [Á { ð c } ð [\ \ ^ Á [Á : | \ \ (6) : ç [| ç Á [0 æ [ç æ [~ Á [ç \ ^ Á ç \ } ~ ç Á æ ð æ Á] | [Á Á [ç \ ^ (14)  } ^ à [Á Á [ç \ ^ ] ç [| \ } | Á [ç æ ^ Á [: • ç ð æ æ á æ] ^ ð
- Ó @ [Á ç á ^ ð Á ^ Á æ æ] | ^ Á [à : æ ~ ð Á ç | } | Á ç á ç | Á | @ É
- Ó @ [Á ç á ^ ð Á ^ á ^ Á ç [| \ } . Á æ ð [Á [ç æ ð á æ É



UPOZORNĚNÍ

Zvolená dávka zůstane aktivní 10 sekund po vložení páky do držáku. Pokud není během 10 sekund znovu stisknuté tlačítko dávky pro zapnutí mletí, mlýnek mletí nespustí a na displeji se zobrazí "FH". Pro odblokování mlýnku odstraňte páku z držáku a znovu ji vložte.








UPOZORNĚNÍ

Pokud není páka (portafilter) nasazená správně, zvolení dávky nespustí mletí a na displeji se objeví FH. Pro spuštění mletí oddělte páku a znovu ji vložte do držáku.

UPOZORNĚNÍ


Mletí se spustí až po vložení páky nebo jiné nádoby do držáku.

- Po ukončení výdeje se na displeji opět zobrazí přednastavená dávka a počítadlo dávek se navýší o vydané gramy.
- Stisknutím tlačítka (12)  a (13)  snížíte nebo zvýšíte dávku kávy potřebnou pro zvolenou dávku (váha se na displeji zobrazuje v gramech). Dávka se snižuje/zvyšuje po desetině gramu.
- Pokud je tlačítko (12)  nebo (13)  stisknuté delší dobu, změna váhy na displeji se zrychlí.

 **Chcete-li pozastavit mletí před uplynutím nastavené dávky, stiskněte znovu tlačítko pro zvolení dávky (12) (13). Displej zobrazí váhu namleté kávy do pozastavení. Pro dokončení mletí dávky stiskněte znovu tlačítko pro volbu dávky (12) (13).**


UPOZORNĚNÍ

Pokud se mletí znovu nespustí do 30 sekund, nebo odděláte páku z držáku, výdej se vyresetuje.

 **Při pozastaveném výdeji je možné přepnout dávku pouze pokud nastavená dávka není vyšší než již namletá káva.**

5.1.3 MANUÁLNÍ VÝDEJ


Stiskněte současně tlačítko pro výdej 1 dávky (14)  a 2 dávkou (15)  dokud na

displeji nevidíte symbol manuálního režimu (11) 

Pro spuštění mletí znovu stiskněte obě tlačítka současně. Mletí bude pokračovat, dokud budete držet tlačítka stisknutá, maximálně však 30 sekund.

Manuální režim opět vypnete stisknutím obou tlačítek (14) (15) současně, poté zmizí i symbol manuálního režimu (11).

5.1.4 PŘERUŠENÍ MLETÍ KVŮLI VNĚJŠÍM VLIVŮM

Pokud mlýnek zaznamená během mletí nějaký vnější vliv (úder do páky, úder do držáku páky, atd.), mletí se pozastaví. Na displeji se místo gramů zobrazí symbol **(10)** . Stisknutím tlačítka pro 1 dávku nebo 2 dávky se mletí znovu spustí. Některé "vyrušení" mlýnku jsou systémem vyhodnoceny jako odstranění páky z držáku a proto se mletí resetuje.





UPOZORNĚNÍ

Pokud nespustíte mletí do 5 sekund nebo odstraníte páku z držáku mletí se resetuje.





5.1.5 UZAMČENÍ NASTAVENÍ DÁVKY

Stiskněte tlačítko **(12)**  a **(13)** . Když tlačítka pustíte uzamkne se možnost přenastavení dávek. Také tyto tlačítka na displeji ztmavnou. Pro zpřístupnění úpravy dávek stiskněte znovu obě tlačítka současně.

5.1.6 POČET DÁVEK

Při zapnutí mlýnku držte na pár vteřin tlačítka **(12)**  a **(14)** . Na displeji se zobrazí celkový počet vydaných gramů v párech číslic za sebou. Například, pokud je celkové množství vydaných gramů 1634, na displeji se postupně objeví dvojice číslic **00¹ 00² 16³ 34⁴** po dobu dvou sekund. Horní číslo značí pořadí dvojice číslic ve kterém se zobrazí na displeji.

5.1.7 KONTRAST DISPLEJE

Při zapnutí mlýnku držte na pár vteřin tlačítka **(13)**  a **(15)**  pro vstup do menu sloužícího k nastavení kontrastu. Tlačítka **(12)**  a **(13)**  zůstanou na displeji pro nastavení kontrastu od 1 do 10. Pro opuštění menu stiskněte kterékoliv tlačítko pro zvolení dávky.

5.2 NASTAVENÍ HRUBOSTI (obr. 5)

Otočte kolečko pro nastavení hrubosti (3) ve směru hodinových ručiček pro jemnější mletí a proti směru hodinových ručiček pro hrubější mletí.

Hrubost mletí je vhodné nastavovat za chodu mlýnku, případně pouze o cca půl jednotky a vždy po dané změně na vteřinu mlýnek spustit, aby se protočily mlecí kameny. Snižování hrubosti mletí (jemnější mletí) bez chodu motoru/kamenů hrozí zastavení mlýnku (zaseknutí mlecích kamenů).

5.3 NASTAVENÍ DRŽÁKU PÁKY






Pro nastavení držáku páky (6), povolte upínací šroub (7) a poté posuňte držák nahoru/dolů a nastavte držák podle velikosti páky (obr. 6).

Utáhněte upínací šroub (7).

Držák je kompatibilní se všemi rozměry pák na trhu.

5.4 KALIBRACE DRŽÁKU PÁKY

Po zapnutí mlýnku stiskněte tlačítka (13)  a (14)  přibližně po dobu 7 sekund pro aktivaci kalibrace.

- Vložte páku do držáku (6). Na displeji bude blikat vzorová váha (výchozí hodnota 20 g). Váhu můžete změnit pomocí tlačítek (12)  a (13) 
- Stisknutím tlačítka (15)  mlýnek vynuluje hmotnost páky a displej přestane blikat
- Do páky vložte kávu, nebo jiný vzorek s hmotností, kterou jste nastavili v prvním kroku.
- Stiskněte tlačítka (13)  a (14)  na pár sekund pro dokončení kalibrace.

POZNÁMKA: kalibraci je nutné provést jen v případě, že se váha mlýnku rozkalibruje.

UPOZORNĚNÍ

Pokud mlýnek během mletí zjistí, že se nemění hodnota zvážené kávy, zastaví se aby se nepřehřál motor mlýnku.

6 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ

Před jakýmkoliv čištěním a údržbou odpojte kávomlýnek od elektrické sítě a odstraňte páku z držáku.

UPOZORNĚNÍ

Netahejte za napájecí kabel, ani se nesnažte odpojit přístroj vytrhnutím ze zásuvky elektrické energie.

6.1 ČIŠTĚNÍ

Čistota je jedním ze základních aspektů dlouhodobého a bezproblémového chodu kávomlýnku a mlecí jednotky. Zanedbaný a špinavý kávomlýnek se odráží na kvalitě kávy, nepřesném dávkování a v neposlední řadě i na mlecí kameny. Před čištěním se ujistěte, že je přístroj odpojen od elektrické energie.

Alespoň jednou týdně vyčistěte násypník (2) pomocí čistého hadříku nebo utěrky, aby byl odstraněn mastný povlak ze zbytků kávových zrn.

Dále je nezbytné, aby se trychtýřovitý výdejník často čistil (nejlépe několikrát denně) pomocí kartáčku a vysavače.

Pokud se čištění neprovádí pravidelně, aromatické olejové oleje obsažené v kávových zrnech mohou časem žluknout a mít tak negativní vliv na mletou kávu, stejně jako se do mleté kávy mohou dostat další nečistoty.

Tělo mlýnku udržujte v čistotě pomocí vlhkého hadříku.

6.2 ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ

Údržbu by měla provádět pouze zkušená osoba pověřená výrobcem.

UPOZORNĚNÍ

Neprovádějte sami pokusy o opravy nebo improvizaci a nepoužívejte jiné než originální náhradní díly.

Pro zajištění správného chodu přístroje pravidelně kontrolujte a po opotřebení nahraďte mlecí kameny. Doporučená doba pro výměnu je 250 kg umleté kávy.

7 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V případě problémů kontaktujte autorizovaný servis.